

BEZBEDNOSNI LIST

Blaser.
SWISSLUBE

B-Cool 9665

POGLAVLJE 1. Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

1.1 Identifikacija hemikalije

Naziv proizvoda : B-Cool 9665
UFI : UPEV-NN01-WT15-XKQK
Članak No. : 19665-45
Opis proizvoda : Samo za industrijsku upotrebu.
Metal working fluids

1.2 Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

Preporučene upotrebe
Samo za industrijsku upotrebu. Metal working fluids
Preporučuje se da se ne upotrebljava protiv
Consumer use.

1.3 Podaci o snabdevaču

Proizvođač : BLASER SWISSLUBE AG
Winterseistrasse 22
CH-3415 Hasle-Rüegsau
Швајцарска
Tel: +41 (0)34 460 01 01
E-Mail: contact@blaser.com

Tel:

e-mail adresa osobe : reach@blaser.com
odgovorne za ovaj SDS

1.4 Broj telefona za hitne slučajeve

Nacionalno savetodavno telo/Centar za kontrolu trovanja

Dobavljač

Broj telefona : +44 1235 239670 (24h/7d)

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

2.1 Klasifikacija hemikalije

Definicija proizvoda : Mešavina

Klasifikacija u skladu sa Regulativom (EC) br. 1272/2008 [CLP/GHS]

Skin Irrit. 2, H315
Eye Irrit. 2, H319
Skin Sens. 1, H317
Repr. 2, H361f
Aquatic Chronic 3, H412

Proizvod je klasifikovan kao opasan u skladu sa Uredbom (EZ) 1272/2008, izmenjenom i dopunjenom.

Za pun tekst o gore navedenim H izjavama videti Poglavlje 16.

Za detaljnije informacije o uticaju na zdravlje i o simptomima videti glavu 11.

2.2 Elementi obeležavanja

B-Cool 9665

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

Piktogram opasnosti :



Reč upozorenja : Pažnja

Obaveštenja o opasnosti : H315 - Izaziva iritaciju kože.
H317 - Može da izazove alergijske reakcije na koži.
H319 - Dovodi do jake iritacije oka.
H361f - Sumnja se da može štetno da utiče na plodnost.
H412 - Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

Obaveštenja o merama predostrožnosti

Prevenција : P201 - Pribaviti posebna uputstva pre upotrebe.
P280 - Носите заштитне рукавице, заштитну одећу, заштиту за очи, заштиту за лице или заштиту за слух.
P273 - Izbegavati ispuštanje/oslobađanje u životnu sredinu.
P261 - Izbegavati udisanje pare.
P264 - Operite detaljno nakon rukovanja.

Reagovanje : P308 + P313 - Ako dođe do izlaganja ili se sumnja da je došlo do izlaganja: Potražiti medicinski savet ili mišljenje.
P302 + P352 - AKO DOSPE NA KOŽU: Oprati sa puno vode.
P333 + P313 - Ako dođe do iritacije kože ili osipa: Potražiti medicinski savet ili mišljenje.
P362 + P364 - Skinuti kontaminiranu odeću i oprati je pre ponovne upotrebe.
P305 + P351 + P338 - AKO DOSPE U OČI: Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem.
P337 + P313 - Ako iritacija oka ne prolazi: Potražiti medicinski savet ili mišljenje.

Odlaganje : P501 - Odlaganje sadržaja i ambalaže u skladu sa svim lokalnim, regionalnim, državnim i međunarodnim propisima.

Dodatni elementi etikete : Nije primenljiva.

Aneks XVII - Ograničenja proizvodnje, plasiranja na tržište i upotrebe određenih opasnih supstanci, smeša i predmeta : Nije primenljiva.

2.3 Ostale opasnosti

Proizvod zadovoljava kriterijume za PBT ili vPvB u skladu sa Uredbom (EK) br. 1907/2006, Aneks XIII : Ova smeša ne sadrži supstance koje su identifikovane kao PBT ili vPvB.

Ostali rizici koji ne rezultiraju klasifikacijom : Nijedan poznat.

POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

3.2 Podaci o sastojcima smeše : Mešavina

B-Cool 9665

POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

Ime proizvoda/sastojka	Pokazatelji	%	Klasifikacija	Specifične granične koncentracije, M-faktori i ATE	Tip
1-aminopropan-2-ol	REACH #: 01-2119475331-43 EC: 201-162-7 CAS: 78-96-6 Indeks: 603-082-00-1	≥10 - ≤15	Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Repr. 2, H361f	ATE [dermalno] = 1851 mg/kg	[1]
neodecanoic acid	REACH #: 01-2119449554-33 EC: 248-093-9 CAS: 26896-20-8	≤10	Acute Tox. 4, H302	ATE [oralno] = 500 mg/kg	[1]
Alcohols, C16-18, ethoxylated propoxylated	REACH #: Polimer EC: 614-209-5 CAS: 68002-96-0	≤10	Aquatic Chronic 3, H412	-	[1]
benzotriazole	REACH #: 01-2119979079-20 EC: 202-394-1 CAS: 95-14-7	≤3	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411	ATE [oralno] = 500 mg/kg	[1]
dicyclohexylamine	REACH #: 01-2119493354-33 EC: 202-980-7 CAS: 101-83-7 Indeks: 612-066-00-3	≤1	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 2, H310 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	ATE [oralno] = 200 mg/kg ATE [dermalno] = 200 mg/kg M [akutno] = 1 M [hronično] = 1	[1]
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	REACH #: Biocide EC: 220-120-9 CAS: 2634-33-5	≤0.5	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 2, H411 Za pun tekst o gore navedenim H izjavama videti Poglavlje 16.	ATE [oralno] = 1020 mg/kg Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.05% M [akutno] = 1	[1]

Dodatne informacije :

Производ неутрализації: Равнотежа јонских парова према PEALX Анексу В, 4.

Nema dodatnih sastojaka koji su, u okviru sadašnjeg saznanja dobavljača i u primenljivim koncentracijama, klasifikovani kao opasni po zdravlje ili okruženje, koji su PBT ili vPvB supstance ili supstance ili koji su obuhvaćeni ograničenjima izloženosti na radnom mestu i koji bi zbog toga morali da budu prijavljeni u ovom poglavlju.

Tip

[1] Supstanca klasifikovana kao opasna po zdravlje ili okolinu

Maksimalne dozvoljene granice izloženosti, ukoliko su dostupne, naznačene su u glavi 8.

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

4.1 Opis mera prve pomoći

- Dodir sa očima** : Odmah isperite oči sa dosta vode, dižući povremeno gornje i donje očne kapke. Proveriti da li ima kontaktnih sočiva i odstraniti ih. Nastavite da ispirate tokom najmanje 10 minuta. Potražite medicinsku pomoć.
- Inhalaciona** : Izbegavajte udisanje isparenja ili magle. Ukoliko ne diše, ukoliko je disanje nepravilno ili ukoliko dođe do zastoja u disanju, pružite veštačko disanje ili kiseonik od strane stručnog osoblja. Može biti opasno po osobu koja pruža veštačko disanje putem usta-na-usta. Potražite medicinsku pomoć. Ukoliko je bez svesti, stavite u položaj za oporavak i hitno dovedite medicinsku pomoć. Održavajte otvorenu cirkulaciju vazduha. Olabavite tesne delove odeće kao što su kragna, kravata, kaiš ili traka oko pojasa. U slučaju udisanja proizvoda nastalih sagorevanjem, simptomi mogu biti odloženi. Izložena osoba bi trebalo da bude pod nadzorom lekara 48 sati.
- Dodir sa kožom** : Oprati sa puno sapuna i vode. Skinite kontaminiranu odeću i cipele. Kontaminiranu odeću oprati temeljno vodom pre skidanja ili skinuti uz upotrebu zaštitnih rukavica. Nastavite da ispirate tokom najmanje 10 minuta. Potražite medicinsku pomoć. U slučaju bilo kakvih žalbi ili simptoma, izbegavajte dalje izlaganje. Operite odeću pre ponovne upotrebe. Temeljno očistite cipele pre ponovne upotrebe.
- Gutanje** : Isperite usta vodom. Uklonite zubne proteze, ukoliko ih ima. Ukoliko je materijal progutan a izložena osoba je svesna, dajte joj da pije male količine vode. Prestanite ukoliko izložena osoba oseća mučninu jer povraćanje može delovati štetno. Ne izazivajte povraćanje ukoliko medicinsko osoblje to ne zahteva. Ukoliko dođe do povraćanja, glavu treba držati nisko da ispovraćani sadržaj ne bi dospeo u pluća. Potražite medicinsku pomoć. Nikada ništa ne davati putem usta osobi koja je bez svesti. Ukoliko je bez svesti, stavite u položaj za oporavak i hitno dovedite medicinsku pomoć. Održavajte otvorenu cirkulaciju vazduha. Olabavite tesne delove odeće kao što su kragna, kravata, kaiš ili traka oko pojasa.
- Zaštita osoba koje pružaju prvu pomoć** : Ne preduzimati ništa što može ugroziti osoblje ili osobe bez odgovarajuće obuke. Može biti opasno po osobu koja pruža veštačko disanje putem usta-na-usta. Kontaminiranu odeću oprati temeljno vodom pre skidanja ili skinuti uz upotrebu zaštitnih rukavica.

4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Znaci/simptomi prekomerne izloženosti

- Dodir sa očima** : Nepoželjni simptomi mogu uključiti sledeće:
bol ili iritacija
suzenje očiju
crvenilo
- Inhalaciona** : Nepoželjni simptomi mogu uključiti sledeće:
umanjena težina fetusa
povećava smrtnost fetusa
skeletne malformacije
- Dodir sa kožom** : Nepoželjni simptomi mogu uključiti sledeće:
iritacija
crvenilo
umanjena težina fetusa
povećava smrtnost fetusa
skeletne malformacije
- Gutanje** : Nepoželjni simptomi mogu uključiti sledeće:
umanjena težina fetusa
povećava smrtnost fetusa
skeletne malformacije

4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

- Napomena za lekara** : U slučaju udisanja proizvoda nastalih sagorevanjem, simptomi mogu biti odloženi. Izložena osoba bi trebalo da bude pod nadzorom lekara 48 sati.
- Specifični tretmani** : Nema specifičnog tretmana.

POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

5.1 Sredstva za gašenje požara

Odgovarajući materijal za gašenje požara : Koristite sredstvo za gašenje požara koje je odgovarajuće i za okolne vatre.

Neodgovarajući materijal za gašenje požara : Nijedan poznat.

5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša

Opasnost od supstance ili smeše : Ako je posuda izložena plamenu ili zagrevanju, doći će do porasta pritiska i posuda se može rasprsnuti. Ovaj materijal je štetan po vodene organizme sa dugotrajnim posledicama. Vodu korišćenu za gašenje požara, kontaminiranu ovim materijalom treba držati pod kontrolom i sprečiti izlivanje u bilo koji prirodni vodeni tok, kanalizaciju ili odvod.

Opasni zapaljivi proizvodi : Proizvodi raspadanja mogu sadržati sledeće materijale:
ugljen-dioksid
ugljen-monoksid
oksidi azota

5.3 Savet za vatrogasce

Specijalni postupci zaštite za vatrogasce : U slučaju požara odmah izolujte mesto incidenta udaljavanjem svih ljudi iz okoline. Ne preduzimati ništa što može ugroziti osoblje ili osobe bez odgovarajuće obuke.

Specijalna zaštitna oprema za vatrogasce : Vatrogasci treba da nose odgovarajuću zaštitnu opremu i lične aparate za disanje sa maskom koja može funkcionisati pod pozitivnim pritiskom i pokriva celo lice. Odeća za vatrogasce će (uključujući kacige, zaštitne čizme i rukavice), u skladu sa Evropskim standardom EN 469, pružiti osnovni nivo zaštite od hemijskih incidenata.

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa

Za osoblje koje ne učestvuje u vanrednim situacijama : Ne preduzimati ništa što može ugroziti osoblje ili osobe bez odgovarajuće obuke. Isprazniti okolni prostor. Sprečite ulaz nepotrebnog i nezaštićenog osoblja. Ne dodirujte i ne hodajte kroz prosuti materijal. Izbegavajte udisanje isparenja ili magle. Obezbedite odgovarajuću ventilaciju. U uslovima neodgovarajuće ventilacije koristiti odgovarajući pribor za disanje. Stavite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu.

Za osoblje koje učestvuje u vanrednim situacijama : Ukoliko se zahteva specijalizovana odeća pri rukovanju sa iscrelim materijalom, uzeti u obzir bilo koju informaciju o odgovarajućim i neodgovarajućim materijalima u Odeljku 8. Takođe videti informacije u "Za osoblje koje ne učestvuje u vanrednim situacijama".

6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu : Izbegavajte širenje prosutog materijala, njegovo oticanje i kontakt sa zemljom, vodenim tokovima, odvodnim kanalima ili kanalizacijom. Obavestite odgovarajuće vlasti ukoliko je proizvod izazvao zagađenje okruženja (kanalizacije, vodenih tokova, zemljišta ili vazduha). Materijal koji zagađuje vodu. Može biti štetno po okruženje ukoliko se oslobodi u velikim količinama.

6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

Malo prolivanje : Zaustaviti curenje, ako se to može uraditi bez opasnosti. Pomeriti posude iz prostora u kome je došlo do prolivanja. Ukoliko je rastvorno u vodi, razblažiti vodom i obrisati. Alternativno, ili ako nije rastvorno u vodi, apsorbovati inertnim suvim materijalom i smestiti u odgovarajuću posudu za odlaganje otpada. Odlaganje preko ovlašćenog preduzimača za odlaganje otpada.

Veliko prolivanje : Zaustaviti curenje, ako se to može uraditi bez opasnosti. Pomeriti posude iz prostora u kome je došlo do prolivanja. Prosutoj supstanci prići iz smera vetra. Sprečite izlivanje u kanalizaciju, vodene tokove, podrumne ili zatvorene prostore. Isperite prosutu tečnost u postrojenje za obradu otpadnih tečnosti ili nastavite po sledećim uputstvima. Odlaganje preko ovlašćenog preduzimača za odlaganje otpada. Kontaminirani materijal za apsorpciju može predstavljati podjednaku opasnost kao i prosuti materijal. Ogradite i pokupite prosuti materijal sa

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

nezapaljivim upijajućim materijalom poput peska, zemlje, vermiculita ili diatomejske zemlje i stavite u kontejner za odlaganje u skladu sa lokalnim propisima.

- 6.4 Upućivanje na druga poglavlja** :
- Za informacije o kontaktu u hitnim slučajevima, videti Odeljak 1.
 - Za informacije o odgovarajućoj opremi za ličnu zaštitu, videti Odeljak 8.
 - Za informacije o dodatnom tretmanu otpada, videti Odeljak 13.

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

Informacije u ovom odeljku sadrže opšte savete i smernice. Za bilo koju informaciju specifičnu za određenu upotrebu, dostupnu u scenarijima izloženosti, treba pogledati Spisak Odobrenih upotreba u Poglavlju 1.

7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

- Mere zaštite** :
- Koristite adekvatnu opremu za ličnu zaštitu (videti glavu 8). Osobe koje imaju problema sa osetljivošću kože ne bi trebalo da budu zaposlene u procesima u kojima se upotrebljava ovaj proizvod. Izbeći izlaganje - potrebne posebne instrukcije pre korišćenja. Izbegavajte izlaganje tokom trudnoće. Pre rukovanja obavezno pročitati sve mere predostrožnosti i bezbednosti. Sprečite da dospe u oči, na kožu ili odeću. Nemojte gutati. Izbegavajte udisanje isparenja ili magle. Izbegavati ispuštanje/oslobađanje u životnu sredinu. Ukoliko se prilikom normalne upotrebe materijala pojavi opasnost po disanje, koristite isključivo odgovarajuću ventilaciju ili nosite odgovarajuće aparate za disanje. Držite u originalnom kontejneru ili alternativnom, odobrenom, napravljenom od kompatibilnog materijala, i držite čvrsto zatvorenim kada nije u upotrebi. Prazni kontejneri mogu biti opasni pošto mogu zadržati ostatke proizvoda. Nemojte ponovo koristiti kontejner.
- Savet o opštoj profesionalnoj higijeni** :
- Zabranjeno je jesti, piti i pušiti u prostorijama gde se rukuje ovim materijalom, gde se materijal skladišti i obrađuje. Radnici treba da operu ruke i lice pre jela, pića i pušenja. Skinite kontaminiranu odeću i zaštitnu opremu pre ulaska u prostorije u kojima se jede. Za dodatne informacije o higijenskim merama, takođe videti Odeljak 8.

7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Skladištite između sledećih temperatura: 0 u 40°C (32 u 104°F). Rok trajanja: 12 meseci. Skladištite u skladu sa lokalnim propisima. Skladištite u originalnom kontejneru zaštićeno od direktne sunčeve svetlosti na suvom, rashlađenom i dobro provetrenom mestu daleko od nekompatibilnih materijala (videti Glavu 10) i hrane i pića. Skladištiti pod ključem. Pre upotrebe držite kontejner čvrsto zatvoren i zapečaćen. Posude koje su bile otvorene treba pažljivo zatvoriti i držati u uspravnom položaju da bi se sprečilo curenje. Nemojte skladištiti u neobeležanim kontejnerima. Koristiti odgovarajuće kontejnere da se izbegne zagađenje životne sredine. Pre rukovanja ili upotrebe pogledajte nekompatibilne materije u Odeljku 10.

7.3 Posebni načini korišćenja

- Preporuke** :
- Nije dostupan.
- Rešenja specifična za industrijski sektor** :
- Nije dostupan.

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti i lična zaštita

Informacije u ovom odeljku sadrže opšte savete i smernice. Podaci su dati na osnovu predviđenih karakterističnih načina upotrebe proizvoda. Mogu se zahtevati dopunske mere za rukovanje u rasutom stanju ili za druge upotrebe koje mogu da značajno povećaju izloženost radnika ili povećaju ispuštanja u životnu sredinu.

8.1 Parametri kontrole izloženosti

Radne granice izloženosti

Nije poznata vrednost granice izloženosti.

Indeksi biološke izloženosti

Nisu poznati indeksi izloženosti.

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti i lična zaštita

Preporučene procedure nadgledanja : Treba da se konsultuju sledeći kontrolni standardi: Evropski standard EN 689 (Atmosferski vazduh na radnom mestu - Uputstvo za procenu izloženosti hemijskim sredstvima putem udisanja radi poređenja sa graničnim vrednostima i strategijom merenja) Evropski standard EN 14042 (Atmosferski vazduh na radnom mestu - Uputstvo za primenu i upotrebu procedura za procenu izloženosti hemijskim i biološkim agensima) Evropski standard EN 482 (Atmosferski vazduh na radnom mestu - Opšti zahtevi za primenu procedure merenja hemijskih agenasa) Takođe treba pogledati nacionalne dokumente za smernice o metodama određivanja opasnih supstanci.

DNELa/DMELa

Ime proizvoda/sastojka	Tip	Izlaganje	Vrednost	Populacija	Efekti
1-aminopropan-2-ol	DNEL	Dugotrajno Inhalaciona	8.5 mg/m ³	Radnici	Sistemiški
neodecanoic acid	DNEL	Dugotrajno Dermalna	29 mg/kg bw/dan	Radnici	Sistemiški
	DNEL	Dugotrajno Inhalaciona	86 mg/m ³	Radnici	Sistemiški
	DNEL	Dugotrajno Peroralna	17.5 mg/kg bw/dan	Opšta populacija	Sistemiški
	DNEL	Dugotrajno Dermalna	17.5 mg/kg bw/dan	Opšta populacija	Sistemiški
	DNEL	Dugotrajno Inhalaciona	25.79 mg/m ³	Opšta populacija	Sistemiški

PNEC

Ime proizvoda/sastojka	Detalj odeljka	Vrednost	Detalj metode
1-aminopropan-2-ol	Sveža voda	0.0327 mg/l	-
	Morska voda	0.00327 mg/l	-
	Talog slatke vode	0.177 mg/l	-
	Talog morske vode	0.0177 mg/kg	-
	Zemljište	0.0161 mg/kg	-
	Fabrika za preradu otpadnih voda	3.3 mg/l	-

8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita

Odgovarajuće mere predostrožnosti : Ukoliko se prilikom upotrebe stvaraju prašina, dim, gas, isparenja ili magla, koristite zatvorene prostore uz lokalnu izduvnu ventilaciju ili druge mere predostrožnosti kako bi izloženost radnika bila ispod preporučenih ili dozvoljenih granica.

Mere lične zaštite

Higijenske mere : Oprati temeljno ruke, podlaktice i lice nakon rukovanja sa hemikalijama, a pre jela, pušenja, upotrebe toaleta i na kraju radnog dana. Za odstranjivanje potencijalno kontaminirane odeće koristite odgovarajuće tehnike. Nije dozvoljeno nositi kontaminirano radno odelo van radnog mesta. Oprati kontaminiranu odeću pre ponovne upotrebe. Obezbedite da tuš za ispiranje očiju i bezbednosni tuševi budu u blizini radne zone.

Zaštitu očiju/lica : Kada procena opasnosti ukazuje da je to neophodno, treba koristiti zaštitnu opremu za oči u skladu sa odobrenim standardom, radi izbegavanja izlaganja prskanju tečnosti, izmaglica, gasovima i isparenjima. Ukoliko može doći do kontakta i ukoliko procena ne ukazuje da je neophodna veća mera zaštite, potrebno je nositi sledeću zaštitnu odeću: zaštitne naočare za hemijsko prskanje.

Zaštitu kože

Zaštitu ruku : Neprobojne, hemijski otporne rukavice koje su u skladu sa odobrenim standardom moraju stalno da se nose prilikom rukovanja sa hemikalijama ukoliko procena opasnosti ukaže da je to neophodno. Uzimajući u obzir parametre naznačene od strane proizvođača rukavica, proveriti tokom upotrebe da li rukavice zadržavaju svoja zaštitna svojstva. Potrebno je napomenuti da vreme neophodno da se probiju rukavice od bilo kog materijala može biti različito za različite proizvođače rukavica. U slučaju smeša koje se sastoje od nekoliko supstanci, ne može se precizno proceniti vreme tokom kojeg rukavice pružaju zaštitu. Wear suitable gloves tested

B-Cool 9665

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti i lična zaštita

	to EN374. Rukavice od nitrila. gustina 0.3 mm (minimum) .
Zaštita tela	: Lična zaštitna odeća za telo treba da bude izabrana na bazi zadatka koji će se izvršavati i rizika koji su uključeni, i treba da bude odobrena od strane stručnjaka pre rukovanja proizvodom.
Zaštita drugih delova kože	: Одговарајућу обућу и све додатне мере заштите коже треба изабрати на основу задатка који се обавља и ризика који су укључени.
Zaštitu disajnih organa	: Respirator nije potreban za normalne uslove i predviđene uslove korišćenja proizvoda. Ukoliko su radnici izloženi koncentracijama koje su iznad granice izlaganja, oni moraju nositi odgovarajuće, odobrene respiratore.
Kontrole izloženosti okruženja	: Treba proveriti emisiju iz ventilacije ili radne opreme za obradu, radi utvrđivanja da li su u skladu sa zahtevima zakonskih propisa o zaštiti okruženja. U nekim slučajevima uređaji za pranje gasa, filteri ili tehničke modifikacije opreme za obradu biće neophodni radi smanjenja emisije do prihvatljivih nivoa.

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

Uslovi merenja svih svojstava jesu standardna temperatura i pritisak, osim ako je drugačije naznačeno.

9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

Izgledu

Agregatno stanje	: Tečnost.
Boja	: Žut.
Mirisu	: Kao amin.
Pragu mirisa	: Nije dostupan.
Tačka topljenja/tačka mržnjenja	: Nije dostupan.
Tačka sipanja	: <0°C
Tačka ključanja, početna tačka ključanja i opseg ključanja	: Nije dostupan.
Zapaljivost	: Nije dostupan.
Donja i gornja granica eksplozije	: Nije dostupan.
Tačka paljenja	: Otvoreni sud: Nije primenljiva.
Temperatura samopaljenja	: Nije dostupan.
Temperatura razlaganja	: Nije dostupan.
pH	: 8.8 u 9.6 [Konc. (%w/w): 5%]
Viskozitet	: Dinamičko (sobna temperatura): Nije dostupan. Kinematički (sobna temperatura): Nije dostupan. Kinematički (40°C): 19 mm ² /s
Rastvorljivost	:
Nije dostupan.	
Rastvorljivost u vodi	: Nije dostupan.
Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow)	: Nije primenljiva.
Osobine disperzibilnosti	:

Medijumi	Rezultat
hladna voda topla voda	Disperzibilni Disperzibilni

Napon pare	: Nije dostupan.
Relativna gustina	: Nije dostupan.
Gustina	: 1.02 g/cm ³ [20°C]

B-Cool 9665

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

Relativna gustina para : Nije dostupan.

Karakteristike čestica

Srednja veličina čestice : Nije primenljiva.

9.2 Ostali podaci

9.2.1 Informacije u vezi sa časovima fizičkog rizika

Eksplzivna svojstva : Nije dostupan.

Oksidujuća svojstva : Nije dostupan.

9.2.2 Ostale bezbednosne karakteristike

POGLAVLJE 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1 Reaktivnost : Za ovaj proizvod ili njegove sastojke nisu dostupni specifični rezultati testova koji se odnose na reaktivnost.

10.2 Hemijska stabilnost : Rok trajanja: 12 meseci.

10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija : Pod normalnim uslovima skladištenja i upotrebe, neće doći do opasnih reakcija.

10.4 Uslovi koje treba izbegavati : Nema specifičnih podataka.

10.5 Nekompatibilni materijali : Nema specifičnih podataka.

10.6 Opasni proizvodi razgradnje : Pod normalnim uslovima skladištenja i upotrebe ne bi trebalo da dođe do stvaranja opasnih proizvoda razlaganja.

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

11.1 Informacije o klasama opasnosti definisanim u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Akutna toksičnost

Ime proizvoda/sastojka	Rezultat	Vrste	Doza	Izlaganje
1-aminopropan-2-ol	LD50 Dermalna	Zec	1851 mg/kg	-
	LD50 Peroralna	Pacov	2098 mg/kg	-
neodecanoic acid	LD50 Dermalna	Pacov	3640 mg/kg	-
	LD50 Peroralna	Pacov	>2000 mg/kg	-
Alcohols, C16-18, ethoxylated propoxylated	LD50 Peroralna	Pacov	>2000 mg/kg	-
benzotriazole	LD50 Dermalna	Zec	>2000 mg/kg	-
	LD50 Peroralna	Pacov	500 mg/kg	-
dicyclohexylamine	LD50 Dermalna	Zec	200 mg/kg	-
	LD50 Peroralna	Pacov	200 mg/kg	-
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	LD50 Dermalna	Pacov	>5000 mg/kg	-
	LD50 Peroralna	Pacov	1020 mg/kg	-

Zaključak/Pregled : Nije dostupan.

Procene akutne toksičnosti

B-Cool 9665

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

Ime proizvoda/sastojka	Peroralna (mg/kg)	Dermalna (mg/kg)	Udisanje (gasovi) (ppm)	Udisanje (isparenja) (mg/l)	Udisanje (prašina i izmaglica) (mg/l)
B-Cool 9665	>2000	>2000	N/A	N/A	N/A
1-aminopropan-2-ol	2098	1851	N/A	N/A	N/A
neodecanoic acid	500	3640	N/A	N/A	N/A
benzotriazole	500	N/A	N/A	N/A	N/A
dicyclohexylamine	200	200	N/A	N/A	N/A
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	1020	N/A	N/A	N/A	N/A

Korozivna oštećenja/iritacija

Zaključak/Pregled

Koža : pH - Користи се за класификацију
Oči : pH - Користи се за класификацију

Respiratorna ili senzibilitet kože

Zaključak/Pregled : Nije dostupan.

Mutagenost germinativnih ćelija

Zaključak/Pregled : Nije dostupan.

Karcinogenost

Zaključak/Pregled : Nije dostupan.

Toksičnost po reprodukciju

Ime proizvoda/sastojka	Toksičnost po majku	Plodnost	Toksičan po razvoj	Vrste	Doza	Izlaganje
1-aminopropan-2-ol	-	Dvosmislen	-	Sisari - nisu precizirane vrste	Način izlaganja nije prijavljen	-

Zaključak/Pregled : Nije dostupan.

Teratogenost

Zaključak/Pregled : Nije dostupan.

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost

Nije dostupan.

Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost

Nije dostupan.

Opasnost od aspiracije

Nije dostupan.

Verovatnim putevima izlaganja : Nije dostupan.

Moguća akutna dejstva na zdravlje

Dodir sa očima : Dovodi do jake iritacije oka.
Inhalaciona : Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.
Dodir sa kožom : Izaziva iritaciju kože. Može da izazove alergijske reakcije na koži.
Gutanje : Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.

Simptomima u vezi sa fizičkim, hemijskim i toksikološkim svojstvima

Dodir sa očima : Nepoželjni simptomi mogu uključiti sledeće:
bol ili iritacija
suzenje očiju
crvenilo

B-Cool 9665

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

Inhalaciona	: Nepoželjni simptomi mogu uključiti sledeće: umanjena težina fetusa povećava smrtnost fetusa skeletne malformacije
Dodir sa kožom	: Nepoželjni simptomi mogu uključiti sledeće: iritacija crvenilo umanjena težina fetusa povećava smrtnost fetusa skeletne malformacije
Gutanje	: Nepoželjni simptomi mogu uključiti sledeće: umanjena težina fetusa povećava smrtnost fetusa skeletne malformacije

Odloženim i trenutnim efektima, kao i hroničnim efektima usled kratkotrajnog i produženog izlaganja

Kratkotrajno izlaganje

Potencijalni neposredni efekti : Nije dostupan.

Potencijalni zakasneli efekti : Nije dostupan.

Dugotrajno izlaganje

Potencijalni neposredni efekti : Nije dostupan.

Potencijalni zakasneli efekti : Nije dostupan.

Moguća hronična dejstva na zdravlje

Nije dostupan.

Zaključak/Pregled : Nije dostupan.

Opšte : Kada dođe do povećanja osetljivosti, može doći do pojave jakih alergijskih reakcija nakon narednih izlaganja veoma niskim količinama.

Karcinogenost : Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.

Mutagenost germinativnih ćelija : Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.

Toksičnost po reprodukciju : Sumnja se da može štetno da utiče na plodnost.

11.2 Informacije o drugim opasnostima

11.2.1 Svojstva koja izazivaju endokrine poremećaje

Nije dostupan.

11.2.2 Ostali podaci

Nije dostupan.

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

12.1 Toksičnost

B-Cool 9665

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

Ime proizvoda/sastojka	Rezultat	Vrste	Izlaganje
1-aminopropan-2-ol	Akutni LC50 210 mg/l Sveža voda	Ribe - <i>Carassius auratus</i>	96 časovi
neodecanoic acid	Akutni EC50 >100 mg/l	Dafnija	48 časovi
	Akutni LC50 >100 mg/l	Ribe	96 časovi
	LC50 >100 mg/l	Ribe	96 časovi
Alcohols, C16-18, ethoxylated propoxylated benzotriazole	LC50 180 mg/l	Ribe	96 časovi
	Akutni EC50 15.8 mg/l	Dafnija - <i>Daphnia galeata</i>	48 časovi
	Hronični NOEC 1 mg/l	Dafnija - <i>Daphnia galeata</i>	21 dani
dicyclohexylamine	Akutni EC50 70.1 mg/l Sveža voda	Dafnija - <i>Daphnia magna</i>	48 časovi

Zaključak/Pregled : Nije dostupan.

12.2 Perzistentnost i razgradljivost

Zaključak/Pregled : Nije dostupan.

Ime proizvoda/sastojka	Polu-život u vodi	Fotoliza	Biološka razgradnja
benzotriazole	-	-	Nerado

12.3 Potencijal bioakumulacije

Ime proizvoda/sastojka	LogP _{ow}	BCF	Potencijal
1-aminopropan-2-ol	-0.96	-	Nisko
neodecanoic acid	2.1	<225	Nisko
benzotriazole	1.44	-	Nisko
dicyclohexylamine	2.724	459	Nisko

12.4 Mobilnost u zemljištu

Koeficijent zemljišno/vodne raspodele (K_{oc}) : Nije dostupan.

Pokretljivost : Nije dostupan.

12.5 Rezultati PBT i vPvB procene

Ova smeša ne sadrži supstance koje su identifikovane kao PBT ili vPvB.

12.6 Svojstva koja izazivaju endokrine poremećaje

Nije dostupan.

12.7 Ostali štetni efekti

Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.

POGLAVLJE 13: Odlaganje

Informacije u ovom odeljku sadrže opšte savete i smernice. Za bilo koju informaciju specifičnu za određenu upotrebu, dostupnu u scenarijima izloženosti, treba pogledati Spisak Odobrenih upotreba u Poglavlju 1.

13.1 Metode tretmana otpada

Proizvod

Metode odlaganja : Stvaranje otpada treba izbegavati ili svesti na najmanju moguću meru gde god je to moguće. Odlaganje ovog proizvoda, njegovih rastvora i bilo kojih sporednih proizvoda mora uvek biti u skladu sa zakonima o zaštiti životne sredine, zakonima o odlaganju otpada kao i svim zahtevima lokalnih vlasti. Odložite višak proizvoda i proizvod koji se ne može reciklirati preko ovlašćenog preduzimača za odlaganje otpada. Neobrađeni otpad ne sme da se ispušta u kanalizaciju, osim ako to nije u skladu sa preporukama nadležnih vlasti.

B-Cool 9665

POGLAVLJE 13: Odlaganje

Opasni otpad : Da.

Katalog Evropskog otpada (EWC)

Kod otpada	Označavanje otpada
12 01 07*	mineralna mašinska ulja koja ne sadrže halogene (izuzev emulzija i rastvora)
12 01 09*	mašinske emulzije i rastvori koje ne sadrže halogene

Pakovanje

Metode odlaganja : Stvaranje otpada treba izbegavati ili svesti na najmanju moguću meru gde god je to moguće. Otpad od pakovanja treba da se reciklira. Kada recikliranje nije moguće treba uzeti u obzir spaljivanje ili deponovanje.

Posebne mere predostrožnosti : Hemikalije i kontejneri moraju biti odloženi na bezbedan način. Treba paziti pri rukovanju ispraznjenim kontejnerima koji jos nisu očišćeni ili isprani. Prazni kontejneri ili lajneri mogu zadržati ostatke proizvoda. Izbegavajte širenje prosutog materijala, njegovo oticanje i kontakt sa zemljom, vodenim tokovima, odvodnim kanalima ili kanalizacijom.

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN broj ili ID broj	Nije regulisano.	9006	Not regulated.	Not regulated.
14.2 UN naziv za teret u transportu	-	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.	-	-
14.3 Klasa opasnosti u transportu	-	9	-	-
14.4 Ambalažna grupa	-	-	-	-
14.5 Opasnost po životnu sredinu	Ne.	Da.	No.	No.

Dodatne informacije

ADN : Proizvod je propisan kao opasna roba samo kada se transportuje u tankerima.

14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika : **Prevoz unutar poseda korisnika:** uvek prevozite u zatvorenim, uspravnim i obezbeđenim kontejnerima. Obezbedite da osobe koje prevoze proizvod znaju šta da rade u slučaju nesreće ili prosipanja.

14.7 Pomorski transport u rasutom stanju prema instrumentima IMO : Nije dostupan.

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

EU Reglativa (EC) br. 1907/2006 (REACH)

Aneks XIV - Lista supstanci koje podležu autorizaciji

Aneks XIV

Nijedna od komponenti nije navedena iznad odgovarajućeg ograničenja.

Materije sa visokom opasnošću

Nijedna od komponenti nije navedena iznad odgovarajućeg ograničenja.

B-Cool 9665

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

Aneks XVII - Ograničenja proizvodnje, plasiranja na tržište i upotrebe određenih opasnih supstanci, smeša i predmeta

Ime proizvoda/sastojka	%	Oznaka [Upotreba]
B-Cool 9665	≥90	3

Obeležavanje : Nije primenljiva.

Drugi propisi EU

Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Air : Nije na listi

Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Water : Nije na listi

Explosive precursors : Nije primenljiva.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

Nije na listi.

Prior Informed Consent (PIC) (649/2012/EU)

Nije na listi.

Perzistentni organski polutanti

Nije na listi.

Seveso direktiva

Ovaj proizvod nije kontrolisan po Seveso direktivi.

Nacionalni propisi

Međunarodni propisi

Lista Konvencije hemijskog oružja Pregled Hemikalije I, II i III

Naziv spiska	Naziv sastojka	Status
Lista III	Triethanolamine	Nabrojano

Montreal protokol

Nije na listi.

Stokholmska konvencija o dugotrajnim organskim zagađujućim materijama

Nije na listi.

Roterdamska konvencija o postupku davanja saglasnosti na osnovu prethodnog obaveštenja (PIC)

Nije na listi.

UNECE Aarhus Protokol za POP supstance i teške metale

Nije na listi.

15.2 Procena bezbednosti hemikalije : Ovaj proizvod sadrži supstance za koje se i dalje zahtevaju procene o hemijskoj bezbednosti.

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

🔍 Označava informacije koje su promenjene u odnosu na prethodno izdate verzije.

B-Cool 9665

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Skraćenice i akronimi :

- ATE = Procena akutne toksičnosti
- CLP = Uredba o klasifikaciji, obeležavanju i pakovanju [Regulation (EC) No. 1272/2008]
- DMEL = Izvedeni minimalno efektivni nivo
- DNEL = Izvedeni nivo bez uticaja
- EUH izjava = CLP-izjava o specifičnoj opasnosti
- N/A = Nije dostupan
- PBT = Perzistentno, bioakumulativno i toksično
- PNEC = Preporučena koncentracija bez uticaja
- RRN = REACH registracioni broj
- SGG = ambalažna grupa
- vPvB = Veoma perzistente i veoma bioakumulativne

Procedure korišćene za izvođenje klasifikacije na osnovu Regulative (EC) br. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Opravdanje
Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Repr. 2, H361f Aquatic Chronic 3, H412	Stručno mišljenje Stručno mišljenje Metod preračunavanja Metod preračunavanja Metod preračunavanja

Pun tekst skraćenih H izjava

H301	Toksično ako se proguta.
H302	Štetno ako se proguta.
H310	Smrtonosno u kontaktu sa kožom.
H312	Štetno u kontaktu sa kožom.
H314	Izaziva teške opekotine kože i oštećenje oka.
H315	Izaziva iritaciju kože.
H317	Može da izazove alergijske reakcije na koži.
H318	Dovodi do teškog oštećenja oka.
H319	Dovodi do jake iritacije oka.
H361f	Sumnja se da može štetno da utiče na plodnost.
H400	Veoma toksično po živi svet u vodi.
H410	Veoma toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
H411	Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
H412	Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

Pun tekst klasifikacija [CLP/GHS]

Acute Tox. 2	AKUTNA TOKSIČNOST - Kategorija 2
Acute Tox. 3	AKUTNA TOKSIČNOST - Kategorija 3
Acute Tox. 4	AKUTNA TOKSIČNOST - Kategorija 4
Aquatic Acute 1	OPASNOST PO VODENU ŽIVOTNU SREDINU (AKUTNA) - Kategorija 1
Aquatic Chronic 1	OPASNOST PO VODENU ŽIVOTNU SREDINU (DUGOTRAJNA) - Kategorija 1
Aquatic Chronic 2	OPASNOST PO VODENU ŽIVOTNU SREDINU (DUGOTRAJNA) - Kategorija 2
Aquatic Chronic 3	OPASNOST PO VODENU ŽIVOTNU SREDINU (DUGOTRAJNA) - Kategorija 3
Eye Dam. 1	TEŠKO OŠTEĆENJE OKA/IRITACIJA OKA - Kategorija 1
Eye Irrit. 2	TEŠKO OŠTEĆENJE OKA/IRITACIJA OKA - Kategorija 2
Repr. 2	TOKSIČNOST PO REPRODUKCIJU - Kategorija 2
Skin Corr. 1B	KOROZIVNO OŠTEĆENJE / IRITACIJA KOŽE - Kategorija 1B
Skin Irrit. 2	KOROZIVNO OŠTEĆENJE / IRITACIJA KOŽE - Kategorija 2
Skin Sens. 1	SENZIBILIZACIJA KOŽE - Kategorija 1

IP346:

The contained refined mineral oils are exempt of labelling. The content of polycyclic aromatic hydrocarbons (PCA) according to IP346 is < 3% (DMSO-extract).

Datum štampanja : 28. Feb. 2025

Datum izrade/ Datum revizije : 28. Feb. 2025

Datum prethodnog izdanja : 28. Feb. 2025

Verzija : 2.01

B-Cool 9665

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Ime odgovorne osobe : Product Stewardship Blaser Swissslube AG

Obaveštenje za čitaoca

Po našem saznanju, ovde navedene informacije su tačne. Ipak, ni gore imenovani snabdevač ni bilo ko od njegovih saradnika, ne preuzima nikakvu odgovornost za tačnost ili potpunost ovde navedenih informacija. Konačno određivanje pogodnosti materijala je lična odgovornost korisnika. Svi materijali mogu predstavljati nepoznatu opasnost i treba da se koriste sa oprezom. Iako su ovde opisane neke opasnosti, mi ne možemo garantovati da su to jedine postojeće opasnosti.